



Preferred by Nature Certification Procedures

Este documento describe las condiciones para otorgar, extender, suspender y retirar la certificación bajo cada uno de los esquemas con los cuales trabajamos, así como una descripción de las condiciones de uso de marcas registradas.

Visite la sección del [servicio](#) de su interés para conocer más sobre las condiciones que aplican a un esquema o servicio específico.

Nombre del Documento	
Tipo de Documento:	Procedimiento
Título:	Procedimientos de Certificación de Preferred by Nature
Alcance:	Uso interno y externo
Idioma Oficial:	Inglés
Persona Contacto:	Tigran Martirosyan
Correo electrónico del Contacto:	tmartirosyan@preferredbynature.org



Preferred by Nature ha adoptado una política de "Fuentes Abiertas" (*Open Source*) y compartimos lo que desarrollamos para promover la sostenibilidad. Este documento es publicado bajo la licencia de [Creative Commons Attribution Share-Alike 3.0](#). Por lo tanto, se otorga el permiso, libre de costo, para cualquier persona quien obtenga una copia de este documento para que pueda utilizarla sin restricciones, incluidos los derechos de uso, copia, modificación, combinación, publicación y/o distribución de copias del documento, sujeto a las siguientes condiciones:

- El aviso de derechos de autor y la notificación de permiso deberán incluirse en todas las copias o secciones significativas del documento. Agradeceremos enviarnos una copia de cualquier versión modificada.
- Deberá dar crédito a Preferred by Nature e incluir un enlace visible a nuestra página Web: www.preferredbynature.org.

Contenido

1 Propiedad de los sistemas y acreditaciones.....	4
2 Obtención de la Certificación.....	5
Proceso de certificación.....	5
Condiciones para obtener la certificación.....	7
3 Mantenimiento de la certificación.....	8
Corrección de No-Conformidades.....	8
Recertificación.....	9
Suspensión del certificado.....	9
4 Retiro del certificado.....	11
Cambios en el alcance del certificado.....	12
5 Ecoetiquetas, declaraciones y marcas registradas.....	12

1 Propiedad de los sistemas y acreditaciones

A continuación, se presenta un breve resumen sobre los sistemas cubiertos por nuestros servicios de certificación. La propiedad y la acreditación varían de acuerdo a los servicios de certificación.

Por ejemplo, somos propietarios y hemos desarrollado dos de los sistemas con los que trabajamos, mientras que el resto son propiedad de organizaciones multilaterales.

Tabla 1: Propiedad de los Sistemas y Acreditaciones

Esquema	Propietario	Acreditación
FSC™	<i>Forest Stewardship Council™</i>	<p>Contamos con la acreditación para los Sistema de Certificación de Manejo o Gestión Forestal FSC y Cadena de Custodia FSC.</p> <p>Las siguientes organizaciones subcontratadas brindan servicios de certificación de nuestros programas acreditados por el FSC:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>China Standard Conformity Assessment Co., Ltd (CSCA)</i> – FSC Servicios de Cadena de Custodia y Manejo o Gestión Forestal FSC.
PEFC	<i>Programme for Endorsement of Certification Schemes</i>	Contamos con la acreditación para la Certificación Cadena de Custodia PEFC a nivel mundial. Además, estamos acreditados para brindar servicios de Gestión o Manejo Forestal PEFC en Dinamarca y Rusia.
LegalSource™	Preferred by Nature	Brindamos estos servicios de certificación bajo nuestro propio sistema.
SBP	<i>Sustainable Biomass Program</i>	Contamos con la acreditación para brindar los Servicios de certificación SBP a productores y cadena de valor a nivel mundial.
Código de Conducta UTZ	UTZ	Estamos acreditados para brindar la Certificación de Código de Conducta de UTZ para cacao, café y té.

Agricultura Sostenible de Rainforest Alliance y Cadena de Custodia	Rainforest Alliance	<p>Estamos acreditados para brindar los Servicios de Certificación de Agricultura Sostenible de Rainforest Alliance (<i>RA SAS</i> para fincas) y Cadena de Custodia (CoC).</p> <p>Las siguientes organizaciones subcontratadas brindan servicios acreditados de certificación de Agricultura Sostenible de Rainforest Alliance (<i>RA SAS</i>):</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>BSI Group Japan K.K.</i> – Solamente RA SAS Cadena de Custodia • <i>China Standard Conformity Assessment Co., Ltd (CSCA)</i>
CFM	Preferred by Nature	Brindamos Servicios de certificación de Gestión de Huella de Carbono (<i>CFM</i>) bajo nuestro propio esquema.
RSPO	Roundtable on Sustainable Palm Oil	Contamos con la acreditación de RSPO SCC a nivel global, siendo la única excepción de la República de China.
Certificación de Turismo Sostenible	Preferred by Nature	Brindamos Servicios de certificación en turismo sostenibles para hoteles y empresas de hospedaje, así como para tour operadores, bajo nuestro estándar reconocido por el <i>Sustainable Tourism Council (GSTC)</i> .

2 Obtención de la Certificación

Para todos los esquemas, una exhaustiva evaluación del cumplimiento de la operación con relación a los requisitos de certificación constituye la base para otorgar la certificación. En la mayoría de los casos, se requiere una visita en sitio.

Proceso de certificación

El proceso de certificación generalmente sigue los siguientes pasos. Si desea conocer una descripción más detallada del proceso de certificación para cada servicio, le invitamos a visitar la [sección de servicios](#) y seleccionar el de su interés.

- 1 | Aclaración sobre el alcance y acuerdo de certificación:** Durante nuestra conversación inicial, aclaramos que líneas de producto, instalaciones y procesos deben ser cubiertos por la certificación. Este es el punto de partida de nuestra propuesta de servicio y del Acuerdo de Certificación que celebrará con nosotros. [Aquí](#) encontrará el formato del Acuerdo de Certificación.
- 2 | Evaluación previa:** Es opcional en la mayoría de los casos, pero obligatoria para ciertos tipos de operaciones forestales FSC. En algunos tipos de certificación, esta evaluación previa es rara vez utilizada.
- 3 | Consulta pública con las partes interesadas:** Este paso sólo aplica para evaluaciones de Certificación Forestal y para la Certificación SBP de productores de biomasa. La consulta pública debe ser anunciada a las partes interesadas 6 semanas antes de la evaluación en sitio para la Certificación Forestal FSC (Manejo Forestal o Cadena de Custodia/Madera Controlada), un mes antes de la evaluación en sitio para la certificación SBP de productores de biomasa, y para la Certificación Forestal PEFC, puede ser requerida con 30 días de antelación, dependiendo del sistema PEFC de cada país.
- 4 | Preparación del cliente:** Usted se prepara para la certificación al garantizar el cumplimiento de todos los requisitos exigidos en la certificación. Por favor, tome en cuenta que no podemos proporcionar servicios de consultoría o ayudarle a prepararse para su certificación.
- 5 | Evaluación:** Se evalúa la conformidad con todos los requisitos exigidos. En la mayoría de los casos, durante la evaluación en sitio se verifica su cumplimiento con los estándares exigidos. Normalmente, esta visita incluye un recorrido por todas las instalaciones, incluyendo la finca o plantación forestal, la revisión de documentos y entrevistas al personal y a otros actores relevantes. Las auditorías de escritorio, son aceptadas en ciertas circunstancias.
- 6 | Informe:** Elaboramos el informe de evaluación que recoge todos los hallazgos, incluyendo las no conformidades.
- 7 | Certificación:** Con base al resultado positivo de su evaluación, recibirá el certificado correspondiente.

Condiciones para obtener la certificación

Cada sistema tiene sus propias normas sobre el nivel de cumplimiento requerido para ser certificado. A continuación, se muestra un breve resumen de las condiciones a cumplir durante las evaluaciones o reevaluaciones.

Tabla 2: Condiciones para obtener la certificación

Requisitos	FSC FM	FSC CoC	FSC CW	PEFC FM	PEFC CoC	UTZ	RA SAS CoC	RA SAS Fincas	LS	CFM	SBP	RSPO SCC	RSPO P&C	Turismo
Consulta pública previa a la visita en sitio	X		X	X							X ³		X	
Evaluación previa, obligatoria en ciertos casos	X			X ¹										
Evaluación en sitio	X	X ²	X	X	X	X ²	X ²	X ²	X ²	X	X ²	X	X	X
Sin No Conformidades graves/críticas pendientes	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X ⁴	X	X
Sin No Conformidades leves pendientes				X ¹	X	X						N/A		
Todos los pagos se han realizado y todos los acuerdos están firmados	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

1. Podría aplicar dependiendo de los lineamientos del esquema nacional PEFC.
2. Generalmente, la evaluación en sitio es requerida, sin embargo, en algunos casos pueden aceptarse las auditorías documentales o de escritorio.
3. Solamente para productores de Biomasa.
4. No existe una clasificación oficial sobre el grado de No-conformidad bajo RSPO. Cualquier No-conformidad encontrada durante las evaluaciones, deberá ser corregida en un plazo de 3 meses, de lo contrario, una nueva evaluación será requerida. Por esta razón, en esta tabla las No-Conformidades se clasifican como graves y leves, las No-Conformidades bajo RSPO son consideradas como No-Conformidades graves.

3 Mantenimiento de la certificación

El certificado es generalmente válido durante un periodo de 5 años. Sin embargo, los certificados PEFC FM, de Agricultura Sostenible de Rainforest Alliance y de Cadena de Custodia, así como de Turismo Sostenible, tienen una validez de 3 años. Los Certificados UTZ son válidos por 365 días.

Durante el periodo de validez, se requiere la realización de auditorías anuales para verificar la continuidad de los cumplimientos. Las auditorías anuales se enfocan en las debilidades identificadas durante las evaluaciones previas y en su cumplimiento con los requisitos incluidos en la certificación. Para la certificación de Agricultura Sostenible de Rainforest Alliance, el riesgo relacionado a la organización afecta la frecuencia de las auditorías anuales RA SAS CoC, además, podrían realizarse auditorías anuales sin ser anunciadas tanto para la certificación de Agricultura Sostenible como para la de Cadena de Custodia. Los Titulares de la Certificación UTZ están sujetos a auditorías sorpresas para asegurar el cumplimiento continuo.

Preferred by Nature y/o el propietario del esquema, podrían realizar auditorías extraordinarias, por ejemplo, en caso de sospecha del incumplimiento mayor de un requerimiento de la certificación. También podemos llevar a cabo controles aleatorios en el campo.

Si entre periodo de auditorías necesita notificarnos sobre cualquier cambio importante dentro de su organización, la cobertura de la certificación, es decir los productos, procesos e instalaciones cubiertas por el certificado, solamente podrá cambiarse a través de un acuerdo formal.

Corrección de No-Conformidades

En el informe de certificación, todos los incumplimientos son incorporados como No Conformidades (NC). Las no conformidades se clasifican en leves o graves. Es necesario que solvente cada No Conformidad durante el tiempo establecido.

- **NCs leves:** Deben corregirse antes de la siguiente auditoría anual. Si no son subsanadas adecuadamente en el plazo establecido, las No Conformidades leves se actualizan a graves en los sistemas de certificación FSC, PEFC, LegalSource, SBP, RSPO P&C y CFM. En el caso de la certificación Rainforest Alliance CoC, el auditor puede decidir actualizar o no actualizar las NCs que no han sido abordadas adecuadamente para la fecha plazo. En el caso de la certificación de Agricultura Sostenible de Rainforest Alliance, deberá asegurar el cumplimiento con las Normas de Criterio de Mejora Continua. En la certificación en Turismo Sostenible, los NCs leves generalmente continúan como leves, pero conllevan una penalización en la calificación. Sin embargo, en algunos casos, el auditor podría tomar la decisión de elevarlos a graves si representan un riesgo de credibilidad.
- **NCs graves (o NCs críticos en el caso de certificación RA SAS para fincas):** El plazo habitual para subsanar no conformidades graves es de 3 meses en los sistemas FSC, PEFC, LegalSource, SBP, RSPO P&C, CFM y Turismo Sostenible. En

el caso de la certificación de Agricultura Sostenible de Rainforest Alliance¹, el plazo es de cuatro meses y de un mes para RSPO. En algunos casos, los plazos pueden ser menores. El verificar la subsanación de las irregularidades requiere auditorías adicionales y, en consecuencia, costos extras. La no subsanación de las irregularidades graves en el plazo establecido implica la suspensión inmediata del certificado, en el caso de FSC y SBP, o directamente la terminación de la certificación en Agricultura Sostenible de Rainforest Alliance y Cadena de Custodia, así como para la certificación en Turismo Sostenible.

- Para los Titulares de la Certificación UTZ se deben identificar las causas de raíz e implementar acciones correctivas para abordar completamente todas las no conformidades y deberán cerrarse dentro de las 12 semanas siguientes a la reunión de cierre, y dependiendo de su seriedad, podrán ser verificados a través de una auditoría remota o de escritorio o una auditoría adicional en sitio.

Observación: Muchos de nuestros clientes consideran que el proceso de corrección de No Conformidades les ayuda a mejorar su gestión general y la eficiencia para conseguir sus propios objetivos.

Recertificación

Tras un periodo completo de validez de su certificación, se necesita realizar una reevaluación, una evaluación completa, para mantenerse certificado.

Si el resultado de esta segunda evaluación es positivo, el nuevo certificado incluye el mismo código de registro que en el certificado anterior.

Suspensión del certificado

Su certificado FSC, PEFC, LegalSource, SBP y CFM, RSPO, RA SAS para fincas, o en Turismo Sostenible, podría ser suspendido por las razones que se indican en la tabla de abajo.

Las suspensiones siempre son notificadas por escrito. Después de la suspensión de su certificado, no podrá realizar declaraciones de ningún tipo con relación al cumplimiento con el (los) estándar (es), ni podrá vender productos etiquetados hasta que las etiquetas hayan sido eliminadas.

Un certificado suspendido puede volver a activarse una vez los aspectos que llevaron a la suspensión sean adecuadamente corregidos, y hayamos realizado una auditoría verificando su cumplimiento con el plazo de tiempo requerido.

Observación: En las situaciones No.2 y No.3, bajo los esquemas de la certificación FSC, SBP y RSPO P&C, nos vemos obligados a suspender el certificado de forma inmediata, es decir dentro de los 10 días calendario después de tomar la decisión, pero no después de treinta (30) días después de la reunión de cierre de una auditoría (situación No.2), o en 10 días calendario después de la fecha límite para la adecuación de las No conformidades

¹ En el caso de la certificación de Agricultura Sostenible de Rainforest Alliance, una auditoría de verificación y una decisión de certificación debe realizarse dentro de los 120 días de la notificación de suspensión. Otros requerimientos aplican cuando se identifican No Conformidades con criterios críticos cero tolerancia.

(situación No.3). La suspensión inmediata es también aplicable a LegalSource y RSPO SCC en las siguientes situaciones:

- La certificación LegalSource será inmediatamente suspendida si existen evidencias que se está comercializando madera ilegal en el mercado.
- Cuando exista una evidencia objetiva que indique que existe una ruptura en la cadena de suministro causada por acciones, o falta de estas, por parte del cliente certificado y que productos de aceite de palma falsamente identificados como productos certificados RSPO han sido, o están a punto de ser embarcados, el certificado RSPO en Cadena de Custodia será inmediatamente suspendido hasta que esta situación se haya solventado.
- El certificado RSPO P&C será inmediatamente suspendido si una no conformidad grave se repite dentro de un ciclo de certificación.
- La suspensión de un Certificado UTZ es por un periodo no mayor a 3 meses.

Tabla 3: Situaciones que dan lugar a la suspensión del certificado

No.	Situación que da lugar a la suspensión del certificado	FSC FM	FSC CoC	FSC CW	PEFC FM	PEFC CoC	UTZ	RA SAS CoC	RA SAS Fincas	LS	CFM	SBP	RSPO SCC	RSPO P&C	Turismo
1	Una o más NCs ¹ contra los Criterios Críticos, se detectan durante una auditoría							X	X						
2	Cinco o más NCs graves se detectan durante una auditoría anual	X	X	X	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	X		X		
3	Falta de corrección de una o más NCs graves/críticas en el plazo establecido	X	X	X	N/A	N/A	X	N/A	X	N/A	X	X	X	X	
4	Serios incumplimientos de los requisitos de la certificación	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
5	Falta de pago de los costos y recibos aplicables	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
6	Falta de colaboración para proceder a realizar las auditorías programadas	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
7	Situación de fuerza mayor ²							X						X	

1. NCs: No conformidades.

2. Por ejemplo: desastres naturales que afectan el destino, situaciones políticas que fuercen el cierre de operaciones, etc.

4 Retiro del certificado

Siempre será notificado por escrito sobre la decisión de retirar su certificación. Después que su certificado haya sido retirado, no podrá realizar declaraciones de ningún tipo con relación a su cumplimiento con los estándares de certificación y no podrá vender productos con marcas o sellos de certificación, hasta que las marcas registradas hayan sido removidas.

Si su certificado es retirado, deberá realizar una nueva evaluación para obtener un certificado completamente nuevo. No es posible recuperar el certificado anterior. Los titulares de certificados de Agricultura Sostenible de Rainforest Alliance tienen el derecho de apelar y durante este periodo el certificado será reactivado (recuperado) hasta que la decisión final sobre la apelación sea tomada.

Su certificado será retirado por las razones que se indican en la siguiente tabla:

Tabla 4: Situaciones que dan lugar al retiro del certificado

Situaciones que dan lugar al retiro del certificado	FSC FM	FSC CoC	FSC CW	PEFC FM	PEFC CoC	UTZ	RA SAS	LS	CFM	SBP	RSPO	Turismo
Fallar en resolver, dentro del periodo establecido, los aspectos que llevaron a la suspensión.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Fallar en realizar una nueva evaluación dentro del período de suspensión, después de resolver los aspectos que llevaron a la suspensión.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Fallar en solventar una o más NCs graves durante el plazo establecido.							X				X	
Fallar en solventar uno o más criterios catalogados como cero tolerancia.							X					
Fraude deliberado o incumplimiento serio de los requisitos de la certificación.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
El no realizar la nueva evaluación antes del periodo del vencimiento del certificado.	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X
El no realizar una reevaluación una vez el periodo de suspensión ha alcanzado su fecha límite							X					X

Cambios en el alcance del certificado

Siendo titular de un certificado, puede ampliar o cambiar la cobertura de su certificación durante la auditoría anual, o entre auditorías. Para todos los esquemas, aplican las siguientes condiciones:

Deberá notificar a Preferred by Nature cualquiera de las siguientes situaciones ya que exigen cambios formales en la cobertura del certificado:

- Nuevas líneas de productos que desea vender como producto certificado.
- Uso de nuevas materias primas no cubiertas por el alcance de la certificación actual.
- Cambios en el sistema utilizado para controlar reclamos. No aplica para la Certificación Código de Conducta de UTZ.
- Ampliación o exclusión de lugares cubiertos por el certificado.

Se requiere una auditoría adicional para los cambios de cobertura fuera de las auditorías/certificaciones anuales. Dependiendo de la naturaleza del cambio, la auditoría puede ser en sitio o solamente documental o de escritorio.

5 Ecoetiquetas, declaraciones y marcas registradas

Todos los sistemas con los que trabajamos brindan a los titulares de los certificados la posibilidad de utilizar marcas y logotipos, así como de realizar declaraciones o enunciados.

Como titular de un certificado, deberá cumplir las normas de uso de marcas y logotipos. En los procedimientos de auditoría incluimos la verificación del cumplimiento de estas normas, a menos que no utilice ningún tipo de marca o logotipo. No aplica para la Certificación Código de Conducta de UTZ.

A continuación, se muestra un breve resumen de las condiciones de uso que aplican para cada sistema:

Tabla 5: Requisitos para utilizar las marcas registradas

Requisitos para utilizar las marcas registradas	FSC FM	FSC CoC	FSC CW	PEFC FM	PEFC CoC	RA SAS	LS	CFM	SBP	RSPO	Turismo
Aprobación formal por parte de Preferred by Nature	X	X				X	X			X	X
Aprobación formal por parte de Rainforest Alliance						X					
Uso posible en el producto, o fuera de el	X	X	X	X	X	X	X ¹		X		
Solamente es posible el uso fuera del producto							X ¹	X		X	X

Requisitos para utilizar las marcas registradas	FSC FM	FSC CoC	FSC CW	PEFC FM	PEFC CoC	RA SAS	LS	CFM	SBP	RSPO	Turismo
Solamente se permiten declaraciones de negocio a negocio											
Firma del acuerdo de licencia de uso de marca con FSC	X	X									
Firma del acuerdo de licencia de uso de marca con SBP								X			
Firma del acuerdo de licencia de uso de marca con el Órgano Rector Nacional de PEFC			X	X							
Firma del acuerdo de licencia de uso de marca con Rainforest Alliance					X	X				X	X
Firma del acuerdo de licencia de uso de marca con RSPO									X		
No requiere firma de acuerdo de licencia de uso de marca							X				

1. CFM en product: Solamente se permite el etiquetado sobre el producto en las certificaciones de producto CFM.

La aprobación del uso del Sello RAC en producto agrícola es dada por Rainforest Alliance. La aprobación del Sello RAC para productos forestales es dada por Preferred by Nature.

Sobre nosotros

Preferred by Nature (antes NEPCon) es una organización internacional sin fines de lucro que trabaja por apoyar una mejor gestión del uso del suelo y prácticas empresariales que beneficien a las personas, la naturaleza y el clima. Esto lo hacemos a través de una combinación única de servicios de certificación de sostenibilidad, de proyectos que creen concientización y en la construcción de capacidades.

Por más de 25 años, y con presencia en más de 100 países, hemos trabajado en desarrollar soluciones prácticas que generen impactos positivos en paisajes productivos y cadenas de suministro. Nos enfocamos en el uso del suelo, principalmente en las industrias forestal, agrícola y de materias primas con impacto climático, así como en sectores relacionados como el turismo y la conservación. Conozca más en:
www.preferredbynature.org

Contacto

Tigran Martirosyan
Gerente de Calidad
Correo electrónico: tmartirosyan@preferredbynature.org
Teléfono: +37 252 382 19
Skype: t.martirosyan



*Stay up-to-date
with our latest
news & events*

**Subscribe
to our
newsletter**

[www.preferredbynature.org/
newsletter](http://www.preferredbynature.org/newsletter)